

## INHALT Nr. 40/41

Februar 2008

### Schwerpunktthema: Trauma

- Editorial: "Äußerstes Verlassensein" 1

### Traumazentrierte Psychotherapie

- *Rahel Schüepp*: "Wie ein Riss durch das Selbst" 2
- *Gerd. J. Kuznik*: Angst, Ausgeliefertsein, Ohnmacht 6
- *Anke Lipps, Achim Beutling, Alfred Lorenz und Marc Dupont*: Zusammenbruch der Entwicklung in Kindheit und Adoleszenz 10
- *Elke Gimm*: Verwundet an Körper und Seele 13

### Traumazentrierte Pädagogik

#### a) in der ambulanten Jugendhilfe

- *Regina Sänger*: Den Teufelskreis durchbrechen 19
- *Pflegemutter & Pflege Tochter im Gespräch*: "Ich habe das doch alles gar nicht gewollt!" 22
- *Angela Löhmann und Monika Krumbholz*: Eine heilende Beziehung 26
- *Pflegeeltern* von zwei traumatisierten Geschwisterkindern im Interview 28
- *Ingrid Koop, Gisela Köster und Misa Ohrsall-Ihssen*: Kinderlachen kehrt zurück 30
- *Völker Mörchen*: "Warum hab' ich das zugelassen?" 33
- *Zentrum für trauernde Kinder und Jugendliche*: Raum für einen individuellen Trauerweg 36
- *Anja Thorns*: "Immer ist die Angst größer!" - Arbeiten mit dem Thema Tod und Trauer 37
- *Corinna Wenzelburger und Kolja Weerda*: Kinder sprechen eine andere Sprache 38

#### b) in der stationären Jugendhilfe

- *Clemens Metzmacher, Helga Rode, Guy Scheck*: Stabilisieren durch einen "sicheren Ort" 41
- *Margrit Hohenthal*: Erstens: Sicherheit" 44
- *Brigitte Llanos-Farfan*: "Ich sehe was, was Du nicht siehst ..." 48
- *Connie Lee Gunderson*: Trauma und Sucht 50

### Co-Trauma und Sekundäre Traumatisierung (Eltern, Fachkräfte, Betroffene, Institutionen)

- *Karl Heinz Pleyer*: Das "parentale Trauma" 51
- *Anne Loschky, Ines Schäferjohann*: Es ist nie zu spät, eine glückliche Kindheit zu haben 55
- *Margarete Udolf*: Sekundäre Traumatisierung 58
- *Torsten Renken*: Versorgung von psychisch Traumatisierten in Krisensituationen 61

- *Luise Reddemann*: Man muss sich selbst verzeihen können (Interview) 64

**Buch-Tipps zu Trauma** 66

**Link-Tipps zu Trauma** 71

**Veranstaltungs-Tipps** 72

**Impressum** 2

Wir bitten unsere Leser und Leserinnen um Beachtung der **Anzeigen** von:

**Jugendhof Idingen** (S.5), **Psychologische Praxis für Beratung und Traumapädagogik** (S.18),  
**Aktion "SpielRäume schaffen"** (S.21), **Zentrum für Trauernde Kinder und Jugendliche e.V.** (S.36)  
**Zentrum für Rechentherapie** (S.47), **PLAnB** (S.73)